

**Zeitschrift:** Schweizer Ingenieur und Architekt  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 103 (1985)  
**Heft:** 48

## Sonstiges

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 17.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Schweizer Ingenieur und Architekt

Schweizerische Bauzeitung

Verlags-AG der Akademischen-technischen Vereine

103. Jahrgang 28. November 1985 Heft 48/85 Erscheint wöchentlich

## Redaktion

«Schweizer Ingenieur und Architekt»

Rüdigerstrasse 11  
Postfach 630, 8021 Zürich  
Tel. 01/201 55 36

**Redaktoren:**  
Balthasar Peyer,  
leitender Redaktor  
Dr. sc. techn. ETH/SIA

Bruno Odermatt,  
dipl. Arch. ETH/SIA

Hans U. Scherrer,  
dipl. Ing. ETH/SIA

**Druck:**  
Offset + Buchdruck AG, Zürich

Nachdruck von Bild und Text,  
auch auszugsweise, nur mit schrift-  
licher Zustimmung der Redaktion  
und mit genauer Quellenangabe.

## Abonnemente

**Schweiz:**  
1 Jahr Fr. 166.—  
½ Jahr Fr. 86.50  
Einzelnummer Fr. 6.50

**Ausland:**  
1 Jahr Fr. 179.—  
½ Jahr Fr. 93.—  
Einzelnummer Fr. 7.50

Postcheck: «Schweizer Ingenieur  
und Architekt», 80-6110 Zürich

Ermässigte Abonnemente für  
Mitglieder des GEP, des BSA, der  
ASIC, des STV und für Studenten

**SIA-Normen und Dokumentationen** sind nur erhältlich  
**beim SIA-Generalsekretariat**  
Selnastrasse 16, Postfach,  
8039 Zürich, Tel. 01/201 15 70

Bestellungen für Abonnemente  
und Einzelnummern sowie Adress-  
änderungen von Abonnementen  
an die Redaktion; Adressänderun-  
gen von SIA-Mitgliedern an das  
SIA-Generalsekretariat

## Anzeigenverwaltung

**iva**

IVA AG für internationale Werbung

Hauptsitz:  
Mühlebachstrasse 43  
8032 Zürich  
Tel. 01/251 24 50

Filiale Lausanne:  
Pré-du-Marché 23  
1004 Lausanne  
Tel. 021/37 72 72

## zum Titelbild



system aus eingeschweissten,  
wasserdicht verschlossenen  
Ösen, wurden speziell für die  
Verkleidung von Baugerüsten  
entwickelt. Sie passen auf alle  
handelsüblichen Normgerüste,  
lassen sich problemlos befestigen  
und bieten optimalen  
Schutz für Handwerker und Pas-  
santen.

Bild: Objekt Studer-Revox, Re-  
genedorf. Verkleidet mit Monar-  
flex-Gerüstplanen 4x40 m.

Detaillierte Unterlagen und die  
Monarflex-Gesamtdokumentation  
erhalten Sie durch

Tegum SA  
Tannenwiesenstr. 11  
8570 Weinfelden  
Tel. 072/21 17 77

**monarflex®**

Monarflex ist die einzige, endlose,  
gitterarmierte Polyäthylen-  
Plane der Welt, in 4 m Breite.  
Monarflex-Gerüstplanen mit  
dem raffinierten Befestigungs-

**Offizielles Organ:**

Schweizerischer Ingenieur- und  
Architektenverein (SIA)

Gesellschaft Ehemaliger Studie-  
render der ETH Zürich (GEP)

Schweizerische Vereinigung  
Beratender Ingenieure (ASIC)

## Inhalt

### Architektur

Der Neubau des Staatsarchivs Zürich. Von *Jakob Schilling*, *Ernst Keusen*, *Paul Meyer* und *Ulrich Helfenstein*, Zürich 1193

### Bautechnik

Verbundplatten mit erhöhter Tragfähigkeit für vorgehängte Fassaden. Von *René Bregenzer*, Neuhausen, *Mario Grazioli* und *Thomas Wenk*, Zürich 1198

### Neue Bücher

Projektmanagement im Bauwesen 1200

### Maschinentechnik

NPSH-Messungen an Kreiselpumpen. Von *Karl Rüttschi*, Brugg 1201

### Erdbau

Rutschsanierung Galgentobel. SBB-Linie Rorschach-St. Gallen. Von *Peter Ehmann*, Zürich, *Paul Grünenfelder*, St. Gallen, *Werner Heierli* und *Valdo Longo*, Zürich 1204

Richt- und Nutzungsplanung: Eine Chance zum umweltverträglichen Kiesabbau. Von *Herbert Bühl*, Schaffhausen 1207

### Wettbewerbe

Les Vignettes à Montana VS (E). Realschule Altstätten SG (E). Fernmeldegebäude, Wohnungen und Geschäftslokale in Biel (E, Korrektur). Überbauung Oberlöchli, Luzern (A). Saalbau und Gemeindebibliothek Cham ZG (A). Zukunftsdenker gesucht; Honeywell AG (A) 1211

### Umschau

Womit heizt der Schweizer Haushalt? Fenster sind die besten Sonnenkollektoren. Geothermalkraftwerk mit 200 MW in der UdSSR geplant. Förderung der Wirbelschichtfeuerung in der BRD. Überschall-Windkanal. DVWK-Regeln zur Wasserwirtschaft. Trinkwasseraufbereitung mit Pflanzensamen. Biologische Abbaubarkeit und Verträglichkeit von Tensiden. Wettbewerb im Satellitenrundfunk. Materialprüfung für Fusionsreaktoren. Druck der Tiefenwässer wird beobachtet 1212

### Rechtsfragen

Preisminderungen aus Gewährleistung 1214

### SIA-Mitteilungen

Korrosion von Stählen im Bauwesen (Tagung vom 12.11.85). Tarife 1986. Auslandspraxis für Studenten mit der IAESTE 1215

### SIA-Fachgruppen

FIB: 7. Engelberger Tagung 1216

### ETH Zürich

ETH-Tag 1985. Hans Brechbühler, Ehrendoktor der ETHZ 1216

### B-Seiten

B 185-188

## Im nächsten Heft

Energiekennzahlen: Die Schulen des Kantons Luzern  
Solare Warmwasserbereitung  
(Änderungen vorbehalten)

## Ingénieurs et architectes suisses

Adresse: En Bassenges, 1024 Ecublens, Tél. 021 / 47 20 98

No 24/1985

**EPFL** B 119

**EPFZ** B 119

**Expositions** B 119

**Vie de la SIA** B 119, 452

**Informations diverses** B 120

**Bibliographie** B 120, 451, B 124

### Rénovation

Bâtiment administratif  
«La Pontaise», Lausanne  
Transformation de l'ancienne caserne 443

### Politique des transports

Rail 2000: une optique  
nouvelle de l'avenir des  
chemins de fer en Suisse 453

**Produits nouveaux** B 122